

# December 4, 1946 Directorate of the MVD Border Troops of the Azerbaijan District

#### Citation:

"Directorate of the MVD Border Troops of the Azerbaijan District", December 4, 1946, Wilson Center Digital Archive, GAPPOD, f.1, op.89, d.114. Obtained for CWIHP by Jamil Hasanli and translated for CWIHP by Gary Goldberg. https://wilson-center.drivingcreative.com/document/120528

### **Summary:**

Directorate of the MVD Border Troops of the Azerbaijan District to recheck information about a possible scheme to bribe the leaders of the Shahseven tribes during a conference.

## **Original Language:**

Russian

#### Contents:

Original Scan Translation - English

جَدِياً بِي Priginal Span M. Barujeoly правление пограничних войск ивп азервакцианского округа J-15470 гор. Баку .n денабря 1946 г. COB\_CEKPETHO CEPMA " K "" ынностру внутренних дел азербайджанской сср ГЕНЕРАЛ-ЛЕЙТЕНАНТУ ТОВ.ЯНУБОВУ министру государственной везопасности азерв.сср TOB. EMEJILAHOBY TEHE PAH-MAROPY деоь.по даннии зак.агентури 42 пограничного отряда поступившим в 5 отдел округа в 20.00 4.12.1946 года стало известно, что 4 или 5 декабря 1946 года в гор.Ардебиле в доме губернатора должно состоятся совещание глав шахсевенских племен. Для проведения наотоящего совещания из города тебриза, яксом, внезжает американский подданний некий Алексей ГОРГАРИН вмесе с консулом Ирака.Последние имеют большую сумыу денег и намерены подкупить руководителей шахоевенских пленен и обещают ны оружие. MO нанные требуют проверкы. тe. Отряду дано указание тщательно перепроверить эти данние ₽O€ через наденную зак.агентуру. зам. начальника погранкчицх войск АЗЕРВАЙШАНСКОГО ОКРУГА — (К A P A P A B A)

Wilson Center Digital Art

Directorate of the MVD Border Troops of the Azerbaijan District

4 December 1946 L-15470 Baku

Top Secret Series "K"

To the Minster of Internal Affairs of the Azerbaijan SSR General-Lieutenant Cde. Yakubov

To the Minister of State Security of the Azerbaijan SSR General-Major Cde. Yemel'yanov

According to information of zak. agent network[1] of the 42nd Border Detachment which arrived at the 5th Department of the District at 2000 4 December 1946, it has become known that on 4 or 5 December 1946 in the city of Ardebil' there was to be held a conference of the heads of the Shahsavan tribes in the home of the governor.[2] An American subject, one Aleksandr Gorgarin [sic], together with the Iraqi consul, reportedly left the city of Tabriz to hold this conference. The latter have a great sum of money and intended to bribe the leaders of the Shahsavan tribes and promise them weapons.

The information requires confirmation.

An order has been given to the detachment to carefully recheck this information via the reliable zak. agent network.

Deputy Chief of the Border Troops of the MVD of the Azerbaijan District, Colonel Kacharava [signed]

[handwritten in the lower left corner: "N 7 6.12.46"]

- [1] "zak." may be an abbreviation for "zakonnaya" ("legal", consisting of Soviet nationals who are official representatives of their government in Iran) or perhaps "zakonservirovannaya" ("stored", as in a dormant underground network of spies awaiting a signal for activation)
- [2] The Shahsavan are a Turkic people living in the northeast part of Iranian Azerbaijan.